



另一种设计

长冈贤明的工作

[日]长冈贤明 著 王勇樟 译

新星出版社 NEW STAR PRESS

另一种设计

长冈贤明的工作

[日]长冈贤明 著 王勇萍 译

新星出版社 NEW STAR PRESS

Mouhitotsu no design – works of Kenmei Nagaoka –
©D&DEPARTMENT INC.

Originally published in Japan in 2018 and all right reserved by D&DEPARTMENT INC.
Simplified Chinese translation rights arranged with D&DEPARTMENT INC. through
CANGZHI (SHANGHAI) CULTURE AND ART CO.,LTD.
Simplified Chinese edition copyright: 2018 New Star Press Co., Ltd. All rights reserved.
著作权合同登记号: 01-2018-6692

图书在版编目(CIP)数据

另一种设计: 长冈贤明的工作 / (日) 长冈贤明著, 王勇萍译.

—北京: 新星出版社, 2018.10

ISBN 978-7-5133-3221-7

I. ①另… II. ①长… ②王… III. ①随笔—作品集—日本—现代 IV. ①I313.65
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 205287 号

另一种设计: 长冈贤明的工作

(日) 长冈贤明 著; 王勇萍 译

策划统筹: 左 靖

策划编辑: 东 洋

责任编辑: 李夷白

责任校对: 刘 义

责任印制: 李珊珊

装帧设计: 品 in 设计 孙屹 + 张怡惠 + 刘康敏

出版发行: 新星出版社

出 版 人: 马汝军

社 址: 北京市西城区车公庄大街丙3号楼 100044

网 址: www.newstarpress.com

电 话: 010-88310888

传 真: 010-65270449

法律顾问: 北京市岳成律师事务所

读者服务: 010-88310811 service@newstarpress.com

邮购地址: 北京市西城区车公庄大街丙3号楼 100044

印 刷: 天津图文方嘉印刷有限公司

开 本: 787mm × 1092mm 1/32

印 张: 13

字 数: 40千字

版 次: 2018年10月第一版 2018年10月第一次印刷

书 号: ISBN 978-7-5133-3221-7

定 价: 78.00元

版权专有, 侵权必究; 如有质量问题, 请与印刷厂联系调换。

百草艺廊（日本・岐阜）

2017 年 12 月 9 日—12 月 24 日

碧山工销社（中国・黄山）

2018 年 10 月 13 日开幕

长冈贤明

“另一种设计”展

本书用于展览解说

正如时尚曾被用来特指服装一样，设计也一度被认为是贴近产业的个性集合体。直至今日，仍有一些业界保守派坚定不移地秉持着这一观点。然而，人们绕了一圈以后发现：设计，一如当今的时尚，正在进入一个新的生命维度。换言之，设计正渐渐向我们崭露它的另一面。

那么，设计正在转向哪里呢？毋庸置疑，设计正在回归自然，就如万物终将回归大地那样……由此衍生而来的便是一种更加贴近自然的设计——Long Life Design，我们称之为“长效设计”。这种设计更加贴合生态系统，没有牵强的形式以及过度的人工雕琢。

人类为了发展产业，从自然转向非自然，在这一过程中诞生了“设计”。正因为人类体验了过度改造对生态系统造成的破坏，今天我们才又开始寻求另一种设计。

科学技术的进步也必将推动设计不断贴近自然。如今，设计已无须璀璨耀眼，也无须故作姿态。就算是无名设计，又有什么关系呢？

另一种设计——1

1 长冈贤明——19

2 发现——55

3 改变看待事物的眼光——99

4 起一个新名字——117

5 欣赏岁月留下的痕迹——137

6 为再利用而制作——169

7 使用既有形式——207

8 挖掘地域的“可能性”——225

9 以商务用品为基调——289

10 创造传达的方法——299

11 附言 可持续发展公司的帮手——383

设计，有两个种类——2

社会设计 安藤雅信——8

关于 NAGAOKA KENMEI 长冈贤明（Nagaoka Masaaki）——20

少年画图工——24

兼容并包和对设计的深爱 原研哉——30

设计，就是点子——36

日本设计委员会时代与“卖场”——42

要找的东西——56

K 椅——70

柳木书架——74

换种说法试试，换种用法试试——100

PLAYMOBIL 等座号——104

名字叫“八”——106

G 标 CAFE——110

起一个新名字，换一种新样式——118

“LIFESTOCK”——121

“60VISION”——129

“抽样组合家具”——133

新品“暂无的价值”——138

USED G——146

创造性地将再利用进行下去——170

再利用火柴——172

再利用购物袋——176

再利用玻璃杯——184

抽样组合家具——188

d&RE WEAR——196

“Rodia” 再利用笔记本——204

共享模板与形式——208

透陶——212

用鞋盒做收纳箱——216

劳动裤——220

植根于原产地的物品制作——226

60VISION——230

d design travel——248

流行无法产生的东西——290

为工厂、医院和流通而诞生的

形式、材料、耐用性及便捷性——292

拥有自己的媒体——300

小册子 d——302

GOOD DESIGN SHOP——308

NIKKEI DESIGN 连载——316

VISION'D VOICE——322

RE：循环——328

永生难忘的地方 中野裕之——332

d47 (d47 MUSEUM · d47 design travel
store · d47食堂 · d47落语会) ——336

d SCHOOL——344

D&DEPARTMENT——350

NIPPON VISION——364

d news——370

长效设计——384

另一种设计

设计，有两个种类

有阵子，我常饶有兴趣地流连于二手货市场。当然，这是因为我喜欢有形的事物，并且无论是最新的还是破旧不堪的，它们都是由设计师孕育出来的，我想这大概就是所谓的创造吧。由此，我也开始思考：那设计师又是什么呢？

最初，我的兴趣只在于发现形式好的设计，后来，这种兴趣促成了 D&DEPARTMENT 商店的诞生。与此同时，时代却越来越关心“物”的前景。能够长期使用的设计成了理所应当，设

计，越来越无法轻松乘着潮流闪亮登场了。处于这样一个时代，本就惜物的我，更涌出了对于“物”的极大兴趣。物，从大的方面来分的话，有两种——新做的和既有的。而我认为“不新做”的造物方法有很多。

插一句题外话，我在陶器产地体验时，甚至连拉坯机都害怕，不敢触碰。在看过众多的设计残骸后，我对“造物”产生了一种极端的抵触反应。尽管如此，我仍极喜欢形与物，因此一

直想从事与设计有关的工作，哪怕为此而食不果腹。我希望能找到“不新做”的“另一种设计”，它不为流行而诞生，也无须成为众人的焦点，只要能慢慢地传播开来就好。

教授设计的大学，尤其是产品设计类学科，虽然道理上也会说“无须新做”“已经没有必要了”“可持续性”等，实际却仍一味地将“创新”的观念灌输给学生。即使他们告诉了学生“创新之害”，也并没有教授学生“既然如此，该如何造

物”。正因为造物与产业和经济直接相关，所以没有人会大声呼吁“尽量不要再造新东西了吧”。可是，地球却由于这种不断的“创新”而越来越贫弱。是时候产生一种新的思维了——用已有的设计推动经济发展。我和 D&DEPARTMENT PROJECT 在做的事情就如人们将喝完的牛奶盒用作花盆一样，属于资源再利用。我们希望用这种方式向人们传递一个信息——设计方法中，还有另一个种类！

在资源再利用的前提下，通过回收、循环利用来造物的方法应会不断加速发展。希望设计师们以新“造物法”孕育的新设计也随之而蓬勃发展。